



REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Broj \_\_\_\_\_  
Skopje \_\_\_ - \_\_\_ 2004 godi na

KONE^EN I ZVE| ATAJ NA OVLAŠTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi ski te izve{ tai na Mi ni sterstvoto za zdravstvo za 2003 godi na koi se pri ka` ani na strani te 7 i 8.
2. Revizijata na f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e i zvr{ ena sogl asno ~l en 55 od Zakonot za buxeti te, ~l en 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija sogl asno ~l en 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Za godi ni te koi i prethodat na godi nata koja e predmet na ova a revizija, izvr{ ena e revizija i izdadeni se prethodni i kone~ni izve{ tai, za f i nansi ski te i zve{ tai na Mi ni sterstvoto za zdravstvo.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena vo periodot od 10.05 - 27.06.2004 godi na od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
  - Tanka Bla` evska - pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor,
  - Jadranka Bo{ koska - ovl asten dr` aven revizor,
  - El ena Grnarova - revizor,
  - Kateri na Popovska - poml ad revizor i
  - Sa{ ko Gerazov - poml ad revizor
5. F i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo sogl asnost so propisi te koi va` at vo Republi ka Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od:
  - D-r Rexep Seqmani , mi ni ster od 15.11.2002 godi na.
6. Odgovornost na revizori te e da go i zdadat ovoj Kone~en i zve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 6, i da dadat mi sl ewe za f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na i zvr{ enata revizija.
7. Cel na revizijata na f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en i zve{ taj e da ovozmo` i revizorot da go i zrazi mi sl eweto:

- dali finansiskite izve{ tai vistinito i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regul ati va;
  - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi predstavuvaat dr` avni rashodi.
8. Zaradi pogolema pregl ednost, izvr{ eno e grupirawe na stavkite i pozici ite od finansiskite izve{ tai vo po{ i roki kategorii.
9. Revizijata e izvr{ ena vo soglasnost so Standardite za Dr` avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Insti tucii (INTOSAI) koi se propi{ ani vo Republika Makedonija pri vr{ eweto na dr`avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni prik` uvawa. Revizijata vku~uva i spitu vawa na dokazi, procenuvawe na kori steni te smetkovodstveni pri nci pi, kako i na va` ni te procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{ tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mi sl ewe.
10. Na den 30.07.2004 godi na pod arhi vski broj 05-5974/2 dobi eni se Zabele{ ki na Prethodni ot izve{ taj za izvr{ ena revizija na Ministerstvoto za zdravstvo. Istite se razgl edani od strana na revizorski ot tim, pri { to e odlu~eno sl ednoto:
- Zabele{ kata za naodot iznesen vo to~kata 10.4. od Prethodni ot izve{ taj ne se pri fa}a poradi toa { to soglasno ~len 46-a od Zakonot za Buxeti korisnicite na sredstvata od Buxetot na Republi kata, buxetite na edinicite na lokalnata samouprava i buxetite na fondovite se dol` ni da vospostavat vnatre{ na revizija. Donesenata Odluka na Vladata vo proektot "Razvojna poli ti ka na RM vo obl asta na vnatre{ na revizija" ne go osloboduva Mi ni sterstvoto za zdravstvo od obvrskata da vovede vnatre{ na revizija, tuku dava samo pri ori tet na subjektite po fazi na sproveduvawe spored zna~ajnosta na sredstvata koi gi kori stat od Buxetot na RM.
  - Zabele{ kata na to~ka 10.5. od Prethodni ot izve{ taj se pri fa}a poradi toa { to Ministerstvoto za zdravstvo vo tekot na revizijata vovede kniga za javni nabavki so { to ja odstrani nepravilnosta za izmi nati te i za tekovnata godi na { to e predmet na revizija.
11. So revizijata na finansiskite izve{ tai dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{ taj, revizijata go utvrdi sl ednoto:
- 11.1. Mi ni sterstvoto za zdravstvo i ma obvraska da ja sprovede reali zaci jata na merkite i aktivnostite za sproveduvawe na preventivnite i drugi programi za lekuvawe odredeni bolesti koi se utvrduvaat od strana na Vladata na RM. Vkupnite potrebni sredstva za realizacija na ovie

programi iznesuvaat 1.211.000 iljadi denari od koi Buxetot na Republika Makedonija finansira 279.000 denari, dodeka ostanati ot del e predvideno da go pokrie Fondot za zdravstveno osiguruvawe i zdravstvenite organizacii koi gi realiziraat programite. Vakvata sostojba ukauva na potrebata od preispituvawe na realnosta i objektivnosta na iskanite potrebi i monosta na Buxetot na RM da gi odobri baranite sredstva, zemaj}i go predvidnaeweto na programite. Potrebata od preispituvaweto na realnosta i objektivnosta na potrebните sredstva proizleguva i od faktot deka Ministerstvoto za zdravstvo go predviduva odnosno pretpostavuva brojot na neosigurani lica (15-20% od naselenieto) za koi vo preventivnite programi se obezbeduvaat finansijski sredstva, bez da se obezbedat toni podatoci od Fondot za zdravstveno osiguruvawe za brojot na neosigurani lica. Ministerstvoto nema izgradena metodologija za utvrduvawe na cenata na uslugite predvideni vo programite vrz osnova na koi medicinski te ustanovi gi fakturiraat izvr{enite uslugi, taka { to vo fakturite { to se dobi vaat od medicinski te ustanovi, ist vid na uslugi se fakturiraat po razli~ni ceni, odnosno se fakturiraat vkupno i zvr{enite uslugi po oddelni programi, bez podvojuvawe na neosigurani te i osigurani te lica. I pokraj malata zastapenost na Buxetot na RM vo finansiraweto na ovie programi kaj Ministerstvoto za zdravstvo na krajot na godinata ostanuvaat nepotro{eni sredstva za ovaa namena koi vo mesec dekmври se prenesuvat na izvr{itelite na programite (JZO) vrz osnova na dobi eni fakturi od zdravstvenite organizacii koi ne se potkrepeni so izve{tai za izvr{eni aktivnosti. Izvr{itelite na programite imaat obvraska do 15.01.2004 godina da podgotvat izve{tai za realizirani merki i aktivnosti vo 2003 koja e regulirana so donesenite programi od Vladata na Republika Makedonija. Isto taka Ministerstvoto za zdravstvo nema podgotveno izve{taj za ostvaruvaweto na preventivnite i drugite programi koi anga`iraat 85% od vkupniot Buxet na Ministerstvoto, ni tu vr{i nadzor nad sproveduvaweto na programite so cel da go pottikne nivnoto ostvaruvawe i da ja utvrdi realnosta na fakturirani te iznosi za izvr{enite zdravstveni uslugi od strana na izvr{itelite na programite.

Revizijata utvrdi deka Ministerstvoto za zdravstvo vo 2003 godina ima preneseno sredstva na Fondot za zdravstveno osiguruvawe vo iznos od 26.514 iljadi denari, vrz osnov na re{enije na ministerot koe spored sodr`inata, navedeni ot zakonski propis ne mo`e da bi de osnov za prenos na istite, odnosno povikuvaweto na odredbata vo re{enieto se odnesuva samo za 2002 godina. Soglasno ~lenot 43 od Zakonot za izvr{uvawe na Buxetot na Republika Makedonija za 2003 godina, sredstvata predvideni vo razdelot 190.1-Ministerstvo za zdravstvo, stavka 441 -transfери do drugi ni voa na vlast se korisat spored donesenite programi od Vladata ~ii izvr{iteli se zdravstvenite organizacii, a ne i Fondot za zdravstveno osiguruvawe. Soglasno donesenite programi na Vladata, Fondot za zdravstveno osiguruvawe ima obvraska zdravstvenite uslugi i lekovi na osigurenite lica koi se korisnici na ovie programi da gi pokriva od sopstveni sredstva, a vrz osnova na dogovor pome|u Fondot i zdravstvenite organizacii. Vakvoto rabotewe na Ministerstvoto za

zdravstvo uka`uva na nenamenski potro{eni sredstva za iznos od 26.514 iljadi denari.

- 11.2. Revi zijata konstatira deka na materijalnite sredstva koi se nabaveni preku I DA kredi tot i so koi raspolaga Mi ni sterstvoto za zdravstvo, ne e izvr{en popis na sostojbata na 31.12.2003 godina i istite ne se evidenti rani na smetkata za redovno rabotewe na Mi ni sterstvoto, i ako proektot, koj go vode{ e Me|unarodnata proektna edini ca, e zavr{en.
- 11.3. Revi zijata utvrdi deka rakovoden dr`aven slu`benik (dr`aven sekretar) vo Mi ni sterstvoto za zdravstvo prima nadomestok za prevoz, bez ofi cijalno odobrenie i bez patni naloz i koristi slu`beno vozilo za li~en prevoz do i od rabotno mesto i istovremeno prima nadomestok za prevoz, {to e sproti vno na ~len 14 od Zakonot za izvr{uvawe na Buxetot na RM za 2003 godina. Smetkite za gorivo na voziloto se odobreni za isplata od istoto lice {to gi napravilo tro{ocite. Tro{ocite se pokrivaat od redovnata smetka i od smetkata za samofinansira~ki aktivnosti na Mi ni sterstvoto za zdravstvo. Od redovnata smetka za ovaa namena se potro{eni 60 iljadi denari, za koj iznos se preceneti tro{ocite za Komunukacija i transport, a potcenet vi{okot na prihodi vo Bilansot na prihodi i tro{oci.
- 11.4. Mi ni sterstvoto za zdravstvo nema vospostaveno vnatre{ na revizija koja }e gi kontrolira ispravnosta i zakonitosta na raboteweto na Mi ni sterstvoto preku vospostavuvawe na smetkovodstveni i finansiski politiki i postapki kako i drugi evidencii od aspekt na toa dali finansiskite izve{tai vistinito i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so prifatentite smetkovodstveni na~ela i standardi i dali dobi eni te buxetski sredstva se namenski i zakonski koristat.
- 11.5. Nabavkata na vakcini soglasno Programata za zadol`itelna i muni zacija na naseleni eto za 2003 godina, glavno e doverena na Pretpri jati eto za proizvodstvo i promet na hemiski i kozmeti~ki proizvodi i promet na golemo na gotovi lekovi i potro{en medicinski materijal "Elbijor" - Skopje, po sprovedena postapka za javna nabavka. Vo Programata na vakcini za kontinui rana i muni zacija za prv pat vo 2003 godina se planira nabavka na vakcina protiv hepetit B, za ~ija upotreba e potrebno da se donese Zakonot za za{tita na naseleni eto od zarazni bolesti. Zakonot seu{te ne e donesen, a postapkata za nabavka e sprovedena i sredstvata utvrdeni po Programata vo iznos od 19.180 iljadi denari se prevedeni na "Elbijor" pred da se izvr{i isporaka na vakcinata i toa vo celost, sproti vno na ~len 64 od Zakonot za javni nabavki.
- 11.6. Revi zijata konstatira neekonomi ~no i neracionalno potro{eni sredstva za nabavena hi perbarna komora vo iznos od 24.800 iljadi denari, dobi eni po Programata Telekom, po Dogovor br.05-102/9 od 11.03.2002 godina, a nameneta za Kl i ni ~ki ot centar vo Skopje. Do denot na revizijata ne be{e izvr{ena monta`a i funkcionalen priem na komorata poradi ne obezbedena soodvetna lokacija za smestuvawe na komorata od strana na

Klinički centar. Posledice od nejzno neaktivirane se: gubave pravo na garancija za tehnička i funkcionalna ispravnost, opasnosti od očetuvave poradi neupotreba i vremenski vlijanja kako i drugi mo`ni posledici koji ne mo`at da se predvi dat, a se uka`ani od strana na raboten tim vo Ministerstvoto za zdravstvo vo Informacija za realizacija na proektot: nabavka na hi perbarna komora.

12. Spored na{e mislewe finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za zdravstvo ja pretstavuvaat vistinito i objektivno finansiskata sostojba na den 31. Dekemvri 2003 godina i rezultatot od finansiskite aktivnosti za 2003 godina, vo soglasnost so va`ekata zakonska regulativa.
13. Spored na{e mislewe, a poradi znaeweto na naodite navedeni vo to~kite 11.1. do 11.6. ne izrazuvame mislewe za zakonskoto i namensko koristewe na sredstvata na Ministerstvoto za zdravstvo vo finansiskite transakcii koji pretstavuvaat dr`avni rashodi.
14. Revizijata ne izrazuvajki rezerva vo misleweto, ima obvraska da obelodeni deka vo Ministerstvoto za zdravstvo, se primeni sredstva za sproveduvaweto na Programata za namaluvawe na siroma{tijata, vo iznos od 276.000 iljadi denari na den 22.12. i 27.12.2000 godina so rebalansot na Buxetot na Republika Makedonija za {to Ministerstvoto za zdravstvo e izvesteno so pismo br. 12-1781/2 od 21.11.2000 i 12-17817/1 od 13.11.2000 godina. Sredstvata se dobieni i prefrleni isti ot den na deset privatni firmi so direktno spogoduvawe, odnosno bez sprovedena postapka, a vrz osnova na soglasnost dadena so dopis od Vladata na Republika Makedonija, br. 23-5588/1 od 28.11.2000 godina so koj se utvrduvaat kako itni i neodlo`ni nabavkite od Listata na prioriterti opf atena so rebalansot na Buxetot vo zdravstvoto za 2000 godina. So site firmi na koji se preneseni sredstvata se sklu~eni dogovori po razni osnovi vo mesec dekemvri 2000 godina, za {to ne se dobieni fakturi, odnosno situacii za izvr{eni raboti, nitu e podgotven izve{taj od strana na Ministerstvoto za zdravstvo za realizacija na programata.

*Preporaki i merki :*

1. Mi ni sterstvoto za zdravstvo, vo sorabotka so Mi ni sterstvoto za f i nansi i i Vl adata na Republ i ka Makedoni ja da i zgotvi metodol ogi ja za real no pl ani rawe na potrebni te sredstva za real i zaci ja na preventi vni te programi za zdravstvena za{ tita vrz osnova na odnapred utvrdeni merila i kriteriumi koi ke gi zadovol at barani te standardi , i da ja prei spi taat strukturata na u~estvoto vo f i nansi raweto na programi te od strana na Buxetot na Republ i ka Makedoni ja, i majki ja predvi d soci jal nata struktura na nasel eni eto;
2. Mi ni sterstvoto za zdravstvo da obezbedi vnatre{ na kontrol a na izvr{ uvaweto na programi te od strana na Javnite zdravstveni organizacii , odnosno nositeli te na programi te, so cel poef i kasno sproveduvawe na akti vnosti te zacrtani vo Programi te i poreal no utvrduvawe na potrebite za odredeni akti vnosti ;
3. Mi ni sterot za zdravstvo da f ormi ra edi ni ca za vnatre{ na revizi ja, sogl asno ~l enot 46-a od Zakonot za Buxeti te;
4. Da se prevzemat merki za soodvetno smestuvawe i f unkcional na primena na hiperbarnata komora i da se povikaat na odgovornost licata koi trebal o da obezbedat usl ovi za nejzi no f unkcioni rawe.
5. Mi ni sterstvoto za zdravstvo da izvr{ i popis na materijal nite sredstva nabaveni od I DA kreditot i isti te da gi evidenti ra na redovната сметка na mi ni sterstvoto.

Skopje, 24.08.2004 godi na

Ovl asten dr` aven devi zor  
Tanka Bl a` evska

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^ EN I ZVE| TAJ NA REVI ZORI TE

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
BI LANS NA PRI HODI I TRO{ OCI

vo '000 den.

R. b. Opis na pozicijata	Obrazlo` enie	2002	2003
1. Prihodi			
1.1. Transferi i donacii	3.2.1	364,610	329,046
Vkupno prihodi		364,610	329,046
2. Tro{ oci			
2.1. Tekovni tro{ oci			
Plati, naemni ni i nadomestoci	3.1.1	43,587	48,850
Stoki i drugi uslugi	3.1.2	4,313	3,396
Tekovni transferi	3.1.3	287,223	276,800
Vkupno tekovni tro{ oci		335,123	329,046
2.2. Kapitalni tro{ oci			
Kupuvawe na kapitalni sredstva		29,487	0
Vkupno kapitalni tro{ oci		29,487	0
Vkupno tro{ oci		364,610	329,046

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^EN I ZVEI TAJ NA REVI ZORI TE

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

vo '000 den.				
R. b.	Opi s na pozi ci jata	Obrazl o` eni ja	2002	2003
1.	Akti va			
1.1	Pari ~ni sredstva, kratkoro~ni pobaruvawa i AVR			
	Pari ~ni sredstva		0	0
	Akti vni vremenski razgrani ~uvawa	4.1.1.1.	3,830	3,676
	Vkupno tekovni sredstva		3,830	3,676
1.2.	Postojani sredstva			
	Materijal ni sredstva	4.1.2.1.	1,462	807
	Vkupno postojani sredstva		1,462	807
	Vkupna akti va		5,292	4,483
2.	Pasi va			
2.1	I zvor i na del ovni sredstva			
	Del oven f ond	4.3.1.1.	1,462	807
	Vkupno i zvor i na del ovni sredstva		1,462	807
2.2.	Kratkoro~ni obvrski			
	Dobavuva~i	4.2.1.1.	171	17
	Presmetka i obvr ska za pl ati	4.2.1.2.	3,659	3,659
	Vkupno kratkoro~ni obvrski		3,830	3,676
	Vkupna pasi va		5,292	4,483





REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA  
Skopje \_\_\_-\_\_\_ 2004 godi na

KONE^EN I ZVE| ATAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi ski te izve{ tai na Mi ni sterstvo za zdravstvo - Pri hodi naplateni od organi za 2003 godi na koi se pri ka` ani na strani te 5 i 6.
2. Revi zijata na f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxetite, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Vr{ ena e revizija, za f i nansi ski te izve{ tai za 2002 godi na na Mi ni sterstvo za zdravstvo - Pri hodi naplateni od organi za godi ni te koi i ' prethodat na godi nata koja e predmet na ovaa revizija.
4. Revi zijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena vo periodot od 10.05.-27.06.2003 godi na od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
  - Tanka Bla` evska- pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor;
  - Jadranka Bo{ koska-ovl asten dr` aven revizor,
  - El ena Grnarova-revizor i
  - Kateri na Popovska-poml ad revizor.
5. F i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republi ka Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od:
  - D-r Rexep Seqmani , mi ni ster od 15.11.2002 godi na.
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 4, i da dadat mi sl ewe za f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na i zvr{ enata revizija.
7. Cel na revizijata na f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e da ovozmo` i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
  - dali f i nansi ski te izve{ tai vistin ito i objektivno ja iska` uvaat f i nansi skata polo` ba i rezultatot na f i nansi ski te akti vnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regul ati va;
  - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr` avni rashodi .

8. Zaradi pogol em a pregl ednost, i zvr{ eno e grupi rawe na stavki te i pozi ci i te od f i nansi ski te i zve{ tai vo po{ i roki kategori i.
9. Revizijata e i zvr{ ena vo sogl asnost so Standardi te za Dr` avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski I nstuci i (I NTOSAI ) koi se propi { ani vo Republ ika Makedoni ja pri vr{ eweto na dr` avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi , so cel da se dobie razumno uveruvawe deka f i nansi ski te i zve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni pri ka` uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi , procenuvawe na koristenite smetkovodstveni pri nci pi , kako i na va` ni te procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na f i nansi ski te i zve{ tai i davawe ocenka za konkretni f i nansi ski transakcii . Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za i znesenoto mi sl ewe.
10. Na den 30.07.2004 godi na pod arhi vski broj 05-5974/2 dobi eni se Zabel e{ ki na Prethodni ot izve{ taj za izvr{ ena revizija na Ministerstvoto za zdravstvo na smetka - Prihodi naplateni od organi na to~kata 10.3. koja se odnesuva na obvrskata za pl akawe danok od dobi vka kaj ova a smetka. I stata e razgl edana od strana na revizorite pri { to e odl u~eno da ne se pri f ati poradi nesoodvetna agrumentacija so koja subjektot go osporuv a revizorski ot naod. Revizijata dava svoje mi sl ewe za iska` anite bil ansni pozi ci i od strana na subjektot spored va` e~ki te zakonski propisi koi ja regul iraat soodvetnata materija, a ne spored mi sl ewa i tol kuvawa na dr` avni organi i drugi konsultantski kuki za koi smeta deka ne se usogl aseni so zakonski te odredbi .
11. So revizijata na f i nansi ski te i zve{ tai dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en i zve{ taj, revizijata go utvrdi sl ednoto:
  - 11.1. Stavkata - Stoki i drugi usl ugi od Bil ansot na prihodi i tro{ oci e preceneta za vkupen iznos od 401 iljadi denari , poradi neosnovano isplateni nadomestoci na vrabotenite od stavkata - Komunikacii i transport vo iznos od 290 iljadi denari i od stavkata - Dogovorni usl ugi vo iznos od 111 iljadi denari , vo sl edni te sl u~ai :
    - Vrabotenite vo Mi ni sterstvoto za zdravstvo ne go po~i tuvaat aktot za ograni ~uvawe na visi nata na tro{ oci te za mobi lni tel efi oni , pri { to za visi nata na pre~ekoreni ot iznos od 219 iljadi denari , ne se zadol ` uvaat vrabotenite { to gi napravile tro{ oci te, tuku cel i ot tro{ ok pa|a na teret na mi ni sterstvoto.
    - Rakovoden dr` aven sl u` beni k vo Mi ni sterstvoto za zdravstvo pri ma nadomestok za prevoz vo visi na na avtobuska karta, a vo isto vreme koristi sl u` beno vozilo za li ~en prevoz do i od rabotno mesto, bez of i cijal no odobrenie i bez patni nal ozi sproti vno na ~len 14 od Zakonot za i zvr{ uvawe na Buxetot na RM za 2003 godi na. Smetki te za gorivo na voziloto se odobreni za isplata od istoto lice { to gi

napravilo tro{oci te. Tro{oci te se pokri vaat od redovnata smetka i od smetkata za prihodi naplateni od organi na Ministerstvoto za zdravstvo. Od prihodnata smetka za ova namena neosnovano se potro{eni 71 iljada denari.

- Na del od vraboteni te vo Ministerstvoto za zdravstvo vo tekot na 2003 godina se isplateni nadomestoci za prekuvremeno i dopolnitelno anga`irawe vo iznos od 41 iljadi denari, bez postoevna akt za kriteriumi i uslovi za nadomest na dopolnitelno i prekuvremeno anga`irawe na vraboteni te (utvrdena potreba za dopolnitelno anga`irawe, potvrda za vremetraeweto na dopolnitelnata rabota, vishina na nadomestokot).
- Izvr{eno e pla}awe vo visina od 20 iljadi denari na vraboten vo Ministerstvoto, za neiskoristen godi{en odmor za 2002 godina, por{eni e na Ministerot doneseno pred istekot na pravoto na koristewe na star godi{en odmor.
- Isplaten e nadomestok vo iznos od 50 iljadi na ~lenovite na Komisijata za sproveduvawe na tender za nabavka na vakcini i ako se vraboteni vo Ministerstvoto za zdravstvo i se odgovorni za realizacija na Programata za zadol`itelna imunizacija na naseleni eto.

11.2. Ministerstvoto za zdravstvo ne vodi Registar za izvr{eni te javni nabavki, nitu dostavuva podatoci do Ministerstvoto za finansii, obvrška {to e utvrdena za nabavuvawe ot soglasno ~lenot 10 od Zakonot za javni te nabavki.

Pri nabavkite na materijali i oprema, odredbite na Zakonot za javni nabavki ne se sproveduvaat vo celost. Vr{eni se nabavki so neposredna spogodba, od eden ist dobavuvawe pove}e pati, bez pribirawe na ponudi i bez sklu~eni dogovori so dobavuvawite:

Dobavuvawe	Iznos vo 000 Denari	Namena
Halidprom E{ref	210	Servisirawe na vozila
T.A.Orfej	383	Bileti za putuvawe vo zemjata i stranstvo
Semos kompjuteri	255	Servisirawe na kompjuterska oprema i nabaven softver
11 Oktomvri pe-atnica	1.235	Pe-atarski uslugi

11.3. Revizijata konstatira deka Ministerstvoto za zdravstvo izgotvilo Dano~en bilans za 2003 godina i presmetalo obvrška za danok od dobi vka vo iznos od 893 iljadi denari, sprotivno na ~len 34 od Zakonot za danok od dobi vka, spored koj "prihodi te {to se ostvareni po osnov na sredstva koi se strogo namenski za odvivawe na dejnosta kaj pravnoto lice - dano~en obvrznik (buxeti, fondovi) na vleguvaat vo dano~nata osnova za presmetruvawe na danok na dobi vka".

- 11.4. Efektot od iznesenite naodi vo to~kata 10.1. pogore, pretstavuva precenuvawe na rezultatot od finansiskoto rabotewe za 2003 godina za iznos od 401 iljadi denari, poradi preceneti tro{oci za isti ot iznos.
12. Spored na{e mislewe finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za zdravstvo-Prihodi naplateni od organi, realno i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti za 2003 godina.
13. Spored na{e mislewe, vo Ministerstvoto za zdravstvo e ostvareno zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansiskite transakcii koi pretstavuvaat dr`avni rashodi.

*Preporaki i merki*

1. Ministerstvoto za zdravstvo da gi zadol`i vrabotenite da gi vratat neosnovano napravenite tro{oci za mobilni telefoni nad dozvolenoto ni vo utvrdeno so aktot za ograni~uvawe na visinata na tro{ocite za mobilni telefoni.
2. Pri isplata na nadomestocite na vrabotenite po bilo koj osnov, Ministerstvoto za zdravstvo da gi po~ituva zakonskite propisi.
3. Ministerstvoto za zdravstvo da ja preispita obvrskata za presmetuvawe i uplatuvawe na danok na dobi vka, soglasno Zakonot.

Skopje, 24.08.2004 godina

Ovlasten dr`aven revizor  
Tanka Bla`evska

MINISTERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^ENI ZVE|TAJNA REVI ZORITE

---

MINISTERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
PRIHODI NAPLATENI OD ORGANI  
BILANSNA PRIHODI I TROSCI

		Vo 000 Denari	
R. b. Opis na pozicijata	Obrazlo`enie	2002	2003
1	Prihodi		
1.1.	Nedano~ni prihodi	23,891	24,354
1.2.	Transferi i donacii	0	8
Vkupno prihodi		23,891	24,362
2	Trosci		
2.1.	Tekovni trosci		
	Stoki i drugi uslugi	21,825	19,188
Vkupno tekovni trosci		21,825	19,188
2.2.	Kapitalni trosci		
	Kupuvawe na kapitalni sredstva	1,868	260
Vkupno kapitalni trosci		1,868	260
Vkupno trosci		23,693	19,448
Viok na prihodi		198	4,914

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^EN I ZVE| TAJ NA REVI ZORI TE

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
PRI HODI NAPLATENI OD ORGANI  
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

			Vo 000 Denari	
R. b.	Opi s na pozi ci jata	Obrazl o` eni ja	2002	2003
1	Akti va			
	Pari ~ni sredstva, kratkoro~ni			
1.1.	pobaruvawa i AVR			
	Pari ~ni sredstva	4.1.1.1.	198	4,914
	AVR	4.1.1.2.	1,419	671
	Vkupno tekovni sredstva		1,617	5,585
1.2.	Postojani sredstva			
	Materijal ni sredstva	4.1.2.1.	10,935	8,549
	Vkupno postojani sredstva		10,935	8,549
	Vkupna akti va		12,552	14,134
2	Pasi va			
2.1.	I zvor i na del ovni sredstva			
	Del oven f ond	4.2.2.	10,935	8,549
	Vkupno i zvor i na del ovni sredstva		10,935	8,549



REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Broj \_\_\_\_\_  
Skopje \_\_\_ - \_\_\_ 2004 godi na

DO  
MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
SKOPJE

KONE^EN I ZVE| ATAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi ski te i zve{ tai na Me|unarodnata proektna edi ni ca vo ramki te na Mi ni sterstvo za zdravstvo za 2003 godi na koi se pri ka` ani na strani te 4 i 5.
2. Revi zi jata na f i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Za godi ni te koi i prethodat na godi nata koja e predmet na ova a revizija, izvr{ ena e revizija, i izdani se prethodni i kone~eni izve{ tai, za f i nansi ski te i zve{ tai na Mi ni sterstvo za zdravstvo-Me|unarodna proektna edi ni ca.
4. Revi zi jata od to~ka 1 na ovoj Kone~en i zve{ taj e izvr{ ena vo peri odot od 27 maj 2004 do 08 juni 2004 godi na od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
  - Tanka Bla` evska - Pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor
  - Jadranka Bo{ koska - Vi { revizor,
  - Katerina Popovska - Poml ad revizor,
5. F i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en i zve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republi ka Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj i zve{ taj zastapuvano od:
  - D-r. Rexep Seqmani -mi ni ster za zdravstvo i

- Prof. D-r.Dragan \or|ev - direktor na me|unarodnata proektna edini ca
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en i zve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 3 i da dadat mi sl ewe za f i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1, zasnovano na i zvr{ enata revizi ja.
  7. Cel na revizijata na f i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en i zve{ taj e da ovozmo` i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
    - dali f i nansi ski te i zve{ tai vistinито i objektivno ja iska` uvaat f i nansi skata polo` ba i rezultatot na f i nansi ski te akti vnosti vo sogl asnost so pri menetata zakonska regul ati va;
    - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr` avni rashodi .
  8. Zaradi pogol ema pregl ednost, i zvr{ eno e grupi rawe na stavki te i pozi ci i te od f i nansi ski te i zve{ tai vo po{ i roki kategori i.
  9. Revizijata e i zvr{ ena vo sogl asnost so Standardi te za Dr` avna Revizi ja na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski I nstituci i (I NTOSAI ) koi se propi { ani vo Republ i ka Makedoni ja pri vr{ eweto na dr` avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se plani ra i podgotvi , so cel da se dobie razumno uveruvawe deka f i nansi ski te i zve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni pri ka` uvawa. Revizijata vclu~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi , kako i na va` ni te procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na f i nansi ski te i zve{ tai i davawe ocenka za konkretni f i nansi ski transakcii . Veruvame deka sprovedenata revizi ja ni obezbeduva razumna osnova za i znesenoto mi sl ewe.
  10. So revizijata na f i nansi ski te i zve{ tai dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en i zve{ taj, revizijata go utvrди sl ednoto:
    - 10.1 Pozi cijata - Materijal ni sredstva so sostojba na 31.12.2002 godi na ne e prenesena kako po~etna sostojba na 01.01.2003. Sostojbata na materijal ni te sredstva vo Bil ansot na sostojba za 2003 godi na e evi denti rana vo vi si na na nabavnata vrednost na opremata so koja raspolaga Me|unarodnata proektna edini ca bez da se i zvr{ i kni govodstveno iskni` uvawe na opremata koja e rasporedena po Javnite zdravstveni organizacii . Revizijata konstatira deka ne e postapeno po preporakite na Dr` avni ot zavod za revizija i materijal ni te sredstva so koi raspolaga MPE, ne se evi denti rani na smetkata za redovno rabotewe na Mi ni sterstvoto za zdravstvo.
    - 10.2. Revizijata utvrди deka vo ramki te na MPE ne e f ormi rana Popi sna komisija i ne e i zvr{ en popis sogl asno Zakonot za smetkovodstvo i odredbi te na Pravil nikot za na~inot i rokovi te za vr{ ewe popis i usogl asuvawe na smetkovodstvenata so vistin skata sostojba poradi { to revizijata ne be{ e vo mo` nost da se uveri vo real nosta i objektivnosta na pozi cijata - Materijal ni sredstva.



10.3. I pokraj promenata na Ministerot za zdravstvo vo noemvri 2002 godina, promena na ovl asteni te potpni ci na smetkata ne e i zvr{ ena.

10.4. Revizijata ima obvrška da istakne deka ovoj Proekt za tranzicija na zdravstveni ot sektor - I DA kreditot, e zatvoren na 31.03.2002 godina. Posledni te kreditni sredstva za isplata na dotoga{ prezemeni te obrski se pref rleni na smetkata na Proektot na krajot na april, a na krajot na juni 2002 godina vrateni se neiskoristeni te kreditni sredstva. So ogle na toa deka ostanale neiskoristeni sredstva od kreditot i soglasno baraweto do Ministerot za zdravstvo za prealokacija na sredstvata od buxetot na Ministerstvoto za zdravstvo, Ministerot za zdravstvo donel re{ enie sredstvata od buxetot na Vladata na RM { to ostanaa neiskoristeni pri implementacijata na Proektot, da bidat koristen i za pla}awe na zakup i tekovni tro{ oci na proektnata edinica vo 2003 godina.

11. Spored na{ e mislewe finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za zdravstvo-Me|unarodna proektna edinica, osven za naodot iznesen vo to~kata 10.1. i 10.2. realno i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezul tatot na finansiskite aktivnosti za 2003 godina.

12. Spored na{ e mislewe vo Ministerstvoto za zdravstvo - Me|unarodna proektna edinica ostvareno e zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansiskite transakcii koi pretstavuvaat dr` avni rashodi.

#### PREPORAKI I MERKI :

1. Materijalni te sredstva so nabavna vrednost vo iznos od 4.339 iljadi denari i ispravka na vrednost vo iznos od 2.909 iljadi denari treba da se iskni`at od evidencijata na Me|unarodnata proektna edinica i da se evidentiraat vo ramkite na smetkata za redovno rabotewe na Ministerstvoto za zdravstvo.

Skopje, 24.08.2004 godina

Ovl asten dr` aven revizor  
Tanka Bla`evska

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^EN I ZVE| TAJ NA REVI ZORI TE

---

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
ME\UNARODNATA PROEKTNA EDI NI CA  
BI LANS NA PRI HODI I TRO| OCI

		vo '000 den		
R. b.	Opis na pozicijata	Obrazlo` eni e	2002	2003
<b>1. Pri hodi</b>				
1.1.	Nedano~ni pri hodi		41,796	0
1.2.	Zadol ` uvawe vo stranstvo	3.3.1	26,777	42
<b>Vkupno pri hodi</b>			<b>68,573</b>	<b>42</b>
<b>2. Tro{ oci</b>				
<b>2.1. Tekovni tro{ oci</b>				
	Stoki i drugi uslugi		48,859	0
	Tekovni transf eri		580	0
<b>Vkupno tekovni tro{ oci</b>			<b>49,439</b>	<b>0</b>
<b>2.2. Kapi tal ni tro{ oci</b>				
	Kupuvawe na kapi tal ni sredstva		19,124	0
	Kapi tal ni transf eri	3.2.1	0	42
<b>Vkupno kapi tal ni tro{ oci</b>			<b>19,124</b>	<b>42</b>
<b>Vkupno tro{ oci</b>			<b>68,573</b>	<b>42</b>

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^EN I ZVE| TAJ NA REVI ZORI TE

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
ME\UNARODNATA PROEKTNA EDI NI CA  
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

				vo '000 den.	
R. b.	Opis na pozicijata	Obrazlo`enija	2002	2003	
1.	Akti va				
	Pari ~ni sredstva kratkoro~ni pobaruwawa i				
1.1	AVR				
	Pari ~ni sredstva		55	0	
	Kupuwa~i		887,007	0	
	Vkupno tekovni sredstva		887,062	0	
1.2.	Postojani sredstva				
	Materijalni sredstva	4.1.1.1.	20,249	1,430	
	Vkupno postojani sredstva		20,249	1,430	
	Vkupna akti va		907,311	1,430	
2.	Pasi va				
2.1	Izvori na delovni sredstva				
	Deloven fond	4.2.1	20,249	1,430	
	Vkupno izvori na delovni sredstva		20,249	1,430	
2.2.	Obvrski po dolgoro~ni krediti i zaemi		887,007	0	
	Dolgoro~ni krediti		887,007	0	
2.3.	Kratkoro~ni obvrski				
	Pasi vni vremenski razgrani ~uvawa		55	0	
	Vkupno kratkoro~ni obvrski		55	0	
	Vkupna akti va		907,311	1,430	



REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Broj \_\_\_\_\_  
Skopje \_\_\_ - \_\_\_ 2004 godi na

KONE^EN I ZVE| ATAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi ski te izve{ tai na Me|unarodnata proektna edi ni ca (MPE - vo ponatamo{ ni ot tekst) vo ramki te na Mi ni sterstvo za zdravstvo za 2003 godi na koi se pri ka` ani na strani te 4 i 5.
2. Revizijata na f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr`avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr`avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr`avna revizija.
3. Ne e vr{ ena revizija, ni tu sme izdale bi lo kakov izve{ taj, za f i nansi ski te izve{ tai na Mi ni sterstvo za zdravstvo-Me|unarodna proektna edi ni ca, za godi ni te koi i ' prethodat na godi ni te koi se predmet na ovaa revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena vo periodot od 27 maj do 08 juni 2004 godi na od strana na tim na Dr`avni ot zavod za revizija vo sostav:
  - Tanka Bla`evska - Pomo{ ni k gl aven dr`aven revizor
  - Jadranka Bo{kovska - Vi { revizor i ovl asten dr`aven revizor
  - El ena Grnarova - Revizor,
  - Gerazov Sa{ko - Poml ad revizor
5. F i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va`at vo Republi ka Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od:
  - D-r Rexep Seqmani - mi ni ster za zdravstvo
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 3, i da dadat mi slewe za f i nansi ski te izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{ enata revizija.

7. Cel na revizijata na finansiskite izveštai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izveštaj e da ovozmoe i revizorot da go izrazi misleweto:

- dali finansiskite izveštai vistinoto i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so prienetata zakonska regulativa;

- dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr`avni rashodi.

8. Zaradi pogolema pregladnost, izvr{eno e grupirawena stavkite i poziciite od finansiskite izveštai vo po{iroki kategorii.

9. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propisani vo Republika Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izveštai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prikauvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na v`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izveštaj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izveštai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mislewe.

10. So revizijata na finansiskite izveštai dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izveštaj, revizijata go utvrdislednoto:

10.1. Od uvidot vo dokumentacijata na vkupnite tro{oci na MPE za 2003 godina, revizijata konstatira deka 54,85% ili 2.918 iljadi denari se odnesuvaat na isplateni nadomestoci za dogovorni uslugi na 4 lica koi gi vr{at podgotovkite za realizacija na proektot, a ostanatiot del za drugi tekovni aktivnosti (prevod, nadomest za revizija, osiguruvawe na vozila, komunalni uslugi i sl.) Samo mal del od vkupnite tro{oci vo iznos od 570 iljadi denari e isplaten za izработка na eden izveštaj od stranski konsultant koj e vo soglasnost so generalnite celi na proektot.

10.2. Imaj{i predvid deka najgol em del od napravenite tro{oci za dogovorni uslugi se odnesuva za administativni ot personal koj gi vr{i podgotovkite na proektot, a ne i na aktivnosti za izvr{uvawe na celite na proektot, revizijata e namislewe deka do ovaa faza na realizacija na proektot, napravenite tro{oci ne gi opravduvaat celite. Vo priloga na vakvata sostojba e i bavnata realizacija na proektot koja e ovozmoe na i so ednogodino prodoluvawe na proektot od strana na Vladata na Republika Makedonija.

10.3. Nekonzistentno vodewe na knjigovodstvenata evidencija vo tekot na traeweto na proektot (ist vid na tro{oci se evidentirani na razli~no konto), a isto taka del od podatocite vo delovnite knigene se prosl edeni so kompletna dokumentacija vrz osnova na koja se zasnova nivnoto

evidentirane (dokumente { to se odnesuivat na edna finansijska transakcija se ~uivat na razli~no mesto).

Del od dokumente koji predstavuvat osnov za raboteweto i isplatata na sredstvata se prezentirani vo izvorna forma na anglijski jazik bez obezbeden prevod na makedonski jazik.

11. Spored na{e mislewe finansijskite izve{tai na Ministerstvoto za zdravstvo-Me|unarodna proektna edinica, realno i objektivno ja iska`uivat finansijskata pol`ba i rezultatot na finansijskite aktivnosti za 2003 godina.

12. Spored na{e mislewe vo Ministerstvoto za zdravstvo- Me|unarodna proektna edinica e ostvareno zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansijskite transakcii koji predstavuvat dr`avni rashodi.

### *Preporaki i merki:*

1. Da se zabrza realizacijata na Aktivnostite navedeni to~kata 1.1. vo Aneksot od Pismoto na instrukcii za isplati te na sredstvata odobreni so Dogovorot za grant so ogled na toa {to realizacijata na ovaa faza od projektot edna{e prolongirana na barawe na Vladata na RM.

2. So ogled na golemi te vlo`uvawa vo obuka na kadrite i nivno osposobuvawe vo pove}eto domeni od zdravstveni te reformi, potrebno e na dr`avno nivno da se vospostavi registar na obu~eni te kadri i da se ovozmo`i nivno aktivno u~estvo vo natamo{no sproveduvawe na reformite vo zdravstvoto. Na toj na~in, vo idnite proekti postoji mo`nost da se obezbedi pogolem anga`man na doma{ni eksperti i namaluvawe na anga`manot na stranski te konsultanti ~ija {to cena e nekol kukratno povi soka od cenata na doma{ni te eksperti.

3. Da se obezbedi priloga celokupnata dokumentacija na makedonski jazik. Potrebno e delovnite knigi da obezbeduvaat ednoobrazni evidencii zaradi sogleduvawe na sostojbata i na dvi`ewata na sredstvata, prihodi te i drugi te prilivi, rashodi te i drugi te odlivi i rezultatot od raboteweto.

Ovl asten dr`aven revizor  
Tanka Bla`evska

Skopje, 24.08.2004 godina

MINISTERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^ENI ZVE|TAJNA REVI ZORITE

---

MINISTERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
ME^UNARODNATA PROJEKTA EDINI CA  
SREDSTVA DOBI ENI OD DONACI I  
BILANS NA PRIHODI I TRO^OCI

*vo '000 den.*

R. b. Opis na pozicija	Obrazlo`enie	2002	2003
<b>1. Prihodi</b>			
1.1. Nedano~ni prihodi	3.2.1.	24	30
1.2. Transferi i donacii	3.2.2.	6,938	8,647
Vkupno prihodi		6,962	8,677
<b>2. Tro^oci</b>			
2.1. Tekovni tro^oci			
Stoki i drugi uslugi	3.1.1.	2,043	5,320
Vkupno tekovni tro^oci		2,043	5,320
<b>3. Vi^ok na prihodi</b>			
		4,919	3,357

MI NI STERSTVO ZA ZDRAVSTVO  
KONE^EN I ZVE| TAJNA REVI ZORI TE

---

MI NI STERSTVOTO ZA ZDRAVSTVO  
ME\UNARODNATA PROEKTNA EDI NI CA  
SREDSTVA DOBI ENI OD DONACI I  
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

<i>vo '000 den.</i>						
R. b.	Konto	Opi s na pozi cijata	Obrazl o` eni ja	2002	Buxet 1998	2003
1.	Akti va					
1.1	Pari ~ni sredstva kratkoro~ni pobaruvawa i AVR					
	10	Pari ~ni sredstva	4.1.1.1.	4,919		3,358
		Vkupno tekovni sredstva		4,919	0	3,358
		Vkupna akti va		4,919	0	3,358
2.	Pasi va					
2.1.	Kratkoro~ni obvrski					
	29	Pasi vni vremenski razgrani ~uvawa	4.2.1.1.	4,919		3,358
		Vkupno kratkoro~ni obvrski		4,919	0	3,358
		Vkupna pasi va		4,919	0	3,358





REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Br. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2004 godi na  
S k o p j e

Vrz osnova na ~len 23 stav 5,6 i 7 od Zakonot za dr` avna revizi ja ("Sl. vesnik na RM" br. 65/97, 70/2001, 31/2003 i 19/04) i dobi en Pri govor po Kone~en I zve{ taj za izvr{ ena revizi ja na Mi ni sterstvo za zdravstvo za 2003 god. br.05-6666/2 od 30.09.2004 god., Glavni ot dr` aven revizor na Dr` avni ot zavod za revizi ja go donesuva sl ednoto

*RE| ENI E*  
*po podnesen pri govor na Kone~en i zve{ t aj*

1. Pri govorot na to~kite 11.2., 11.4. i 11.6. od Kone~ni ot I zve{ taj za izvr{ enata revizi ja na Mi ni sterstvoto za zdravstvo za 2003 godi na - redovna smetka ne se pri f a} a.
2. Pri govorot na to~kite 10. od Kone~ni ot I zve{ taj za izvr{ enata revizi ja na Mi ni sterstvoto za zdravstvo za 2003 godi na - pri hodi naplateni od organi ne se pri f a} a.
3. Re{ eni eto po dostaveni ot pri govor na kone~ni ot i zve{ taj pretstavuva pri log na kone~ni ot izve{ taj i integralno se i nterpretira vo godi { ni ot i zve{ taj.
4. Ova re{ eni e vl eguva vo si l a so denot na donesuvaweto.

*O b r a z l o ` e n i e,*

Protiv kone~ni ot i zve{ taj na ovl asteni ot dr` aven revizor za izvr{ ena revizi ja na Mi ni sterstvoto za zdravstvo za 2003 god podnesen e pri govor br. 05-6666/2 od 30.09.2004 godi na.

Obrazl o` eni eto za nepri f a} awe na pri govori te e sl ednoto:

1. Prigovorot od to~kata 11.2. vo vrska so izvr{ eni ot popis na materijalni te sredstva nabaveni preku I DA kredi tot koj go vode{ e Me|unarodnata proektna edini ca revizijata ne go pri f a} a kako pri govor tuku kako izvestuvawe za prevzemeni merki i kako takvi gi odobruva.
2. Prigovorot od to~kata 11.4. koj se odnesuva za nevospostavena vnatre{ na revizi ja ne se pri f a} a bi dej} i donesenata Odl uka na Vl ada

vo proektot - Razvojna politika na RM vo oblata na vnatre{ na revizija, ne go osloboduva Mi ni sterstvoto za zdravstvo od obvrskata da vovede vnatre{ na revizija, tuku dava samo priorit et na subjekti te po f azi na sproeduvawe.

3. Prigovorot od to~kata 11.6. koj se odnesuva za neekonomi ~no i neracional no potro{ eni te sredstva za nabavena hi perbarna komora, revizijata ne go pri f a}a kako prigovor tuku kako izvestuvawe za prevzemeni merki i kako takvi gi odobruva.
  
4. Prigovorot od to~kata 10. od Kone~ni ot izve{ taj na smetkata za pri hodi napl ateni od organi , a koj se odnesuva na obvrskata za pl a}awe danok od dobi vka, ne se pri f a}a, poradi nesoodvetna argumentacija so koja subjektot go osporuva revizorski ot naod. Revizijata dava svoe mi sl ewe za iska` anite bil ansni pozicii od strana na subjektot spored va` e~kite zakonski propisi koi ja regul iraat soodvetnata materija, a ne spored mi sl ewe i tol kuvawe na dr` avni organi za koi smeta deka ne se usogl aseni so zakonski te propisi .

Sogl asno gore navedenoto, se odl u~i kako vo di spozi ti vot na ova Re{ eni e.

Skopje, 08.10.2004 god.

Gl aven dr` aven revizor,  
Metodija To{ evski